
Un espace ardent durant l'âge d'or de la concertation sociale. Les luttes sociales en province de Liège entre 1962 et 1972

Auteur : Wulffaert, Robin

Promoteur(s) : Geerkens, Eric

Faculté : Faculté de Philosophie et Lettres

Diplôme : Master en histoire, à finalité approfondie

Année académique : 2023-2024

URI/URL : <http://hdl.handle.net/2268.2/21765>

Avertissement à l'attention des usagers :

Tous les documents placés en accès ouvert sur le site le site MatheO sont protégés par le droit d'auteur. Conformément aux principes énoncés par la "Budapest Open Access Initiative"(BOAI, 2002), l'utilisateur du site peut lire, télécharger, copier, transmettre, imprimer, chercher ou faire un lien vers le texte intégral de ces documents, les disséquer pour les indexer, s'en servir de données pour un logiciel, ou s'en servir à toute autre fin légale (ou prévue par la réglementation relative au droit d'auteur). Toute utilisation du document à des fins commerciales est strictement interdite.

Par ailleurs, l'utilisateur s'engage à respecter les droits moraux de l'auteur, principalement le droit à l'intégrité de l'oeuvre et le droit de paternité et ce dans toute utilisation que l'utilisateur entreprend. Ainsi, à titre d'exemple, lorsqu'il reproduira un document par extrait ou dans son intégralité, l'utilisateur citera de manière complète les sources telles que mentionnées ci-dessus. Toute utilisation non explicitement autorisée ci-avant (telle que par exemple, la modification du document ou son résumé) nécessite l'autorisation préalable et expresse des auteurs ou de leurs ayants droit.

Erratum

Page 8 :

- Remplacer : par ce but -> par cette démarche
- Supprimer : la
- Remplacer : les -> des
- Remplacer : dernières -> derniers
- Remplacer : connaît -> a connu
- Remplacer : les -> la
- Supprimer : s (turbulentes) -> turbulente
- Supprimer : s (années) -> année
- Remplacer : d'abord -> en premier lieu
- Remplacer : et -> ainsi que

Page 9 :

- Remplacer : les (professionnelles) -> professionnels
- Rajouter : et/ -> ou
- Rajouter : . -> (à l'exception de quelques cas particuliers comme la Suisse)
- Remplacer : et -> ils sont d'ailleurs
- Remplacer : individus se questionnent -> spécialistes et des polémistes se demandent
- Rajouter : Par ailleurs, -> ... le climat politique à l'étranger
- Remplacer : Semblait -> Semble

Page 10 :

- Rajouter : possède un large panel sectoriel hétéroclite très intéressant avec des dynamiques différentes et ce, -> l'économie liégeoise ...
- Remplacer : dominant fortement surtout -> sont dominantes, particulièrement en
- Remplacer : elle -> la province de Liège
- Remplacer : les -> des
- Rajouter : près d' -> depuis ...

Page 11 :

- Rajouter : encore -> Waremme ou ... Eupen.
- Supprimer : des -> est un des carrefours ... idées ;
Rajouter : quant aux -> un des carrefours ... idées
- Remplacer : en d'autres -> entre autres
- Remplacer : soit -> soient
- Remplacer : il y a -> il existe
- Remplacer : dans les -> durant les
- Remplacer : toutes -> l'entièreté des
- Remplacer : très divers -> diversifié
- Remplacer : leur -> sa

Page 12 :

- Rajouter : comme -> considérées ... trop ; Supprimer : e -> considérés, éloignés
- Remplacer : aujourd'hui -> actuel
- Remplacer : des -> les

Page 13 :

- Rajouter : , -> considérées ... rien ; Rajouter : que -> rien ... par ; Supprimer : que -> par ... leur dénomination
- Rajouter : de l'année -> au début ... 1961

Page 14 :

- Rajouter : . -> changements majeurs. ; Supprimer : surtout -> des changements majeurs ... ; Rajouter : D'autant plus -> changement majeurs. D'autant plus que des spécialistes
- Supprimer : même -> nous pouvons ... observer

Page 15 :

- Supprimer : inarrêtable -> une forte régression ... et même
- Remplacer : des cas malheureux -> de malheureux cas
- Supprimer : e -> impacté

Page 16 :

- Remplacer : Par ailleurs -> Enfin
- Remplacer : pour -> dans le but

Page 18

- Rajouter de => de leurs banalisations.

Page 20

- Supprimer la majuscule à scolaire => Deuxième Guerre scolaire.

Page 22

- Rajouter « de » => à l'image des travaux de l'Institut National de Statistiques.
- Rajouter « commandé par » => commandé par le ministère belge des Affaires économiques.
- regroupées => regroupés.

Page 24

- Note de bas de page 116 => mettre comme référence BEAUVALET S., « L'histoire des femmes en France à l'époque moderne » in *Perspective* [en ligne], n°4 – Genre et histoire de l'art (2007), <https://journals.openedition.org/perspective/3567> (page mise en ligne le 31/03/2018 et consultée pour la dernière fois le 21/08/2024), paragraphe 3.

Page 26

- Rajouter « à » => a réfléchi à cette séquence sur le temps long.
- Note de bas de page 116 => mettre comme référence TEICHER E., *Polices, protestataires et manifestations violentes : une histoire de la contestation de rue en Belgique (1965-1985)*, thèse inédite de doctorat en histoire, Université de Lorraine - Université de Liège, 2023 ; TEICHER E., « la zone neutre à Bruxelles : reliquat d'une conception périmée du maintien de l'ordre ? » in *Analyse de l'IHOES*, n°210 (30 avril 2020), p. 1-10.
- Enlever le gras à « *phénomènes de civilisation* ».

Page 28

- Enlever le gras à « *l'écho de la grève* ».
- Enlever le gras à « *le son de la grève* ».

Page 29

- Remplacer employées par employés => à ce jour peu employés.
- Rajouter « l' » => toute l'historiographie.
- Mettre en italique « *Front commun syndical : sauvetage de l'emploi à Charleroi (1972-1973) (photos, affiches, tracts) ; rapports de réunions ; notes, 1969-1975* ».
- Mettre en italique « *photographies de grèves en province de Liège entre 1962 et 1972* ».

Page 31

- Rajouter « d' » => des experts pourraient qualifier d'ordinaires.

Page 33

- Rajouter « par » => cette diminution de la conflictualité sociale par les impacts financiers et moraux de cette grande grève.

Page 34

- Enlever comme => L'historiographie décrit la période 1962-1965.

Page 35

- Rajouter « que » => et que les bassins wallons.

Page 37

- Mettre une majuscule à Cité ardente.

Page 38

- Mettre une majuscule à « Cité ardente » => La France a toujours été un repère pour la Cité ardente.
- Mettre une majuscule à « Seventies ».
- Mettre une majuscule à « Cité ardente » => que la Cité ardente n'a pas été fortement touchée.

Page 39

- Rajouter « la » => Sur la base de l'historiographie.
- Rajouter « d' » => Il refuse également d'être.
- « Pour y répondre de manière exhaustive, nous vérifions trois choses : la pertinence chronologique, la conformité des descriptions rapportées dans l'historiographie et l'existence ou non d'exception »

Page 42

- Mettre en italique « *bulletins mensuels d'information(s) de la gendarmerie nationale entre 1962 et 1972 concernant l'ensemble du territoire belge* »
- Supprimer « ne » => les sources officielles répertorient seulement 30% des conflits sociaux

Page 43

- nous ne possédons pas d'aucun document concernant 1973 => nous ne disposons d'aucun document concernant 1973
- Rajouter « sur » => les archives de la gendarmerie renseignent sur les contestations sociales
- Mettre une majuscule à « Gendarmerie » => les archives de la Gendarmerie

Page 44

- Mettre une majuscule à « Gendarmerie » => Quel bénéfice la gendarmerie pourrait obtenir de surestimer
- Remplacer rapports 5 par rapports « modèles V »
- compiler => compile (les carnets de campagne sont des cahiers où l'organisation centrale compile)

Page 47

- « une des grandes composantes de de la fluctuation » => « une des grandes composantes de la fluctuation »

Page 49

- « Si nous regardons un article daté de » => « Si nous regardons un vieil article rédigé par »

Page 51

- « En effet, 19 mouvements provoquent la perte de plus de 150 000 heures de travail perdues. » => « En effet, 19 mouvements provoquent la perte de plus de 150 000 heures de travail. »

Page 53

- « prompt à provoquer des incidents demander l'intervention des forces de l'ordre » => « prompt à provoquer des incidents demandant l'intervention des forces de l'ordre »

Page 54

- « délégations syndicales capable de contrôler » => « délégations syndicales capables de contrôler »

Page 57

- « de nombreux d'entre eux ont le sentiment d'avoir été instrumentalisé par les autorités de la FGTB et du PSB » => « nombre d'entre eux ont le sentiment d'avoir été instrumentalisé par les autorités de la FGTB et du PSB »

Page 61

- « Même si c'est généralement majoritairement le cas, c'est pourquoi les revendications qu'émettent les grévistes liégeois représentent davantage des propositions et non des diktats entre 1962 et 1965 » => C'est pourquoi les revendications qu'émettent les grévistes liégeois représentent davantage des propositions et non des diktats entre 1962 et 1965.

Page 62

- « monde patronal est prêt à concéder en faveur à différents niveaux notamment concernant la redistribution des richesses afin de garantir une paix sociale » => « monde patronal est prêt à concéder en faveur des syndicats à différents niveaux notamment concernant la redistribution des richesses afin de garantir une paix sociale »

Page 65

- « 1962 et 1965, le monde syndical liégeois mettent en place de tels conflits sociaux » => « 1962 et 1965, le monde syndical liégeois met en place de tels conflits sociaux »

Page 67

- « Durant la deuxième partie des années 60 liégeoises, les arrêts de travail subissent globalement une évolution significativement par rapport à la période 1962-1965 » => « Durant la deuxième partie des années 60

liégeoises, les arrêts de travail subissent globalement une évolution significative par rapport à la période 1962-1965 »

Page 68

- « le nombre des luttes sociales restent semblable » => « le nombre des luttes sociales reste semblable »

Page 70

- « connaît une croissance des fermetures d'usines et d'une croissance notable du chômage » => « connaît une croissance des fermetures d'usines et du chômage »
- Note de bas de page 405 : « véritable politique de reconversion soit mise pour sauver la citadelle lainière » => « véritable politique de reconversion soit mise en place pour sauver la citadelle lainière »

Page 75

- « syndical wallon se solidifie et s'unifie de plus en plus comme l'arrêt de travail d'une heure réalisé le 29 février 1968 par 5 400 » => « syndical wallon se solidifie et s'unifie de plus en plus comme lors de l'arrêt de travail d'une heure réalisé le 29 février 1968 par 5 400 »

Page 76

- Rajouter dans la note de bas de page 426 => BETTENS L., « Quand la culture s'invite dans des conflits sociaux : une innovation des années 1970. Et aujourd'hui ? » in *Analyse de l'IHOES*, n°73 (30 décembre 2010), p. 2.
- Rajouter dans la note de bas de page 427 => TONDEUR M., « Il y a 50 ans, le drapeau noir à La Louvière : l'occupation de l'usine Anglo-Germain en mai-juin 1967 » [en ligne], <https://rouges-flammes.blogspot.com/2017/06/il-y-50-ans-le-drapeau-noir-flottait-la.html> (page mise en ligne le 13/06/2017 et consultée pour la dernière fois le 17/02/2022).

Page 77

- « les acteurs essaient d'interagir avec son » => « les acteurs essaient d'interagir avec leur »

Page 78

- « réalisé par les employés avec l'aide de quelques ouvriers qui émaille » => « réalisé par les employés avec l'aide de quelques ouvriers qui amorce »

Page 80

- « Pour les travailleurs, l'établissement n'est plus en sous sa direction. » => « Pour les travailleurs, l'établissement n'est plus sous sa direction. »
- « même l'Allemagne notamment certains milieux estudiantins de l'Université d'Aix-La-Chapelle » => « même l'Allemagne et notamment certains milieux estudiantins de l'Université d'Aix-La-Chapelle »

Page 82

- « Cette anxigène explique pourquoi les travailleurs de la province de Liège, à l'image de ceux des autres régions de Belgique » => « Ce climat anxigène explique pourquoi les travailleurs de la province de Liège, à l'image de ceux des autres régions de Belgique »
- Rajouter dans la note de bas de page 478 => « Le projet de complexe sidérurgique pour ;Selzaete. Réactions d'opinions et de groupes » in *Courrier hebdomadaire du CRISP*, n°127 (1961), p. 2-3.

Page 83

- Rajouter dans la note de bas de page 478 => « La grève de septembre-octobre 1973 à Cockerill » in *Courrier hebdomadaire du CRISP*, n°656 (1974), p. 20.

Page 84

- « les délégations et les autorités syndicales deviennent plus méfiantes vis-à-vis des directions et des organisations patronales n'étant essentiellement guère favorables à de nouvelles discussions concernant les accords passés et s'opposant davantage à leurs propositions » => « les délégations et les autorités syndicales deviennent plus méfiantes vis-à-vis des directions et des organisations patronales surtout que ces dernières ne sont pas disposées à renégocier les accords passés et s'opposent aux propositions des représentants des travailleurs »

Page 84

- Note de bas de page 487 => PASTURE P., *Kerk, politiek en sociale actie : de unieke positie van de christelijke arbeidersbeweging in België 1944-1973*, Louvain, Garant, 1992, p. 394-395.

Page 85

- « interrompt leurs activités pendant trois jours » => « interrompt ses activités pendant trois jours »

Page 86

- « Au terme de cette première portée consacrée à l'évolution quantitative » => « Au terme de cette première partie consacrée à l'évolution quantitative »

Page 95 :

- Remplacer : aux -> à leur
- Remplacer : qu'ils connaissent dans le cadre de leur -> celles
- Supprimer : , -> à l'emploi et aux conditions de travail ... représentant
- Rajouter : « » -> « Golden Sixties »
- Remplacer : est -> se cristallise
- Remplacer : des -> par les

Page 96 :

- Supprimer : Golden Sixties -> années 1960
- Supprimer : Golden Sixties -> années 1960
- Remplacer : plusieurs -> des
- Remplacer : très différents -> variés
- Remplacer : partent en -> lancent un mouvement de
- Supprimer : le -> professionnels
- Remplacer : choses au niveau des salaires -> avancées salariales
- Supprimer : si -> Ce phénomène est si
- Rajouter : au point -> Ce phénomène est important au point que certains
- Rajouter : x -> nombreux
- Rajouter : mouvements -> Bien que de nombreux mouvements
- Rajouter : fs -> Offensifs
- Rajouter : - ... - -> - appartenant à la société anonyme Espérance-Longdoz –

Page 97 :

- Remplacer : Une telle hégémonie -> un tel taux
- Supprimer : e -> surprenants
- Remplacer : en voyant -> considérant
- Remplacer : Liégeoises -> à Liège
- Remplacer : que nous apportent les archives -> conservées dans les archives
- Rajouter : , -> années 1960 à Liège, conservées dans les
- « du travail » -> « de ce travail »
- « En effet, lors de la première des années 60 » -> « En effet, lors de la première partie des années 60 »

Page 98 :

- « 8 mars) une augmentation salariale de 4,5% » -> « 8 mars). Ceux-ci souhaitent obtenir une augmentation salariale de 4,5% »
- « un fonds social de sécurité destitué » -> d'un fonds social de sécurité destiné aux seuls syndiqués
- « La grève générale de l'hiver 1960-1961 n'a donc pas provoqué la fin de cette conception. » -> « La grève générale de l'hiver 1960-1961 n'a donc pas provoqué la fin de cette grève. »

Page 99 :

- « Délaisent fortement le syndicalisme d'actions » -> « Délaisent fortement le syndicalisme d'action »
- « À côté des luttes salariales, le monde du travail liégeois déclenche lors de la première partie des années 60 plusieurs arrêts de travail » -> « À côté des luttes salariales, lors de la première partie des années 60, le monde du travail liégeois déclenche plusieurs arrêts de travail »
- « 45 ouvriers des aciéries herstaliennes de Cherstal et 25 ouvriers de la section sérésienne « Dolomies et produits chimiques » partent en grève » -> « 45 ouvriers des aciéries herstaliennes de Chertal et 25 ouvriers de la section sérésienne « Dolomies et produits chimiques » lancent un mouvement en grève »

Page 100 :

- « Les revendications relatives aux primes représentent à environ 20% de l'ensemble » -> « Les revendications relatives aux primes représentent environ 20% de l'ensemble »
- « Par conséquent, même si c'est minoritaire, des travailleurs liégeois » -> « Par conséquent, même si elles sont minoritaires, des travailleurs liégeois »
- « les mineurs et leurs représentants syndicaux essaient d'obtenir des hausses de primes pour essayer grappiller le plus possible » -> « les mineurs et leurs représentants syndicaux essaient d'obtenir une hausse des primes. »
- « Il ne faut pas créer une véritable séparation entre les luttes relatives aux salaires et celles relatives aux salaires et celles relatives aux primes surtout que les archives de la gendarmerie » -> « Nous ne voyons pas de véritable séparation entre les luttes relatives aux salaires et celles relatives aux primes, notamment parce que les archives de la gendarmerie »

- « une poignée de luttes de rémunérations, notamment des mouvements sectoriels comme la grève minière en 1962, qui réclament » -> « une poignée de luttes de rémunérations, à l'instar des mouvements sectoriels comme la grève minière en 1962, qui réclame »
- « Premièrement, lors de quelques grèves, les protagonistes réclament des augmentation de rémunérations » -> « Premièrement, lors de plusieurs grèves, les protagonistes réclament des augmentation des rémunérations »
- « la fabrication métallique notamment les salariés des ACEC d'Herstal » -> « la fabrication métallique, notamment les salariés des ACEC d'Herstal »
- « une meilleure égalité salariale même si elles ne demandent pas encore » -> « une meilleure égalité salariale – même si elles ne demandent pas encore »

Page 101 :

- « À l'instar des actions impactant les usines carolorégiennes des ACEC en septembre-octobre 1962 avec lesquelles la grande majorité des ouvriers herstaliens de cette même société se solidarisent très rapidement les 2 et 3 octobre 1962 en protestant contre la mise à pied de six délégués syndicaux de Charleroi pendant six semaines, nous pouvons recenser des phénomènes similaires dans d'autres provinces belges notamment le Hainaut et la province d'Anvers entre 1962 et 1965 . » -> « En effet, la grande majorité des ouvriers de cette même société se solidarisent avec les usines carolorégiennes des ACEC en septembre-octobre 1962, protestant contre la mise à pied de six délégués syndicaux de Charleroi pendant six semaines. Des phénomènes de ce type sont recensés dans d'autres provinces belges notamment dans le Hainaut et dans la province d'Anvers entre 1962 et 1965. »
- « en réalisant le même travail comme le stipulent » -> « en réalisant le même travail. Comme le stipulent »

Page 101-102 :

- « comme le stipulent la convention n°100 de l'Organisation internationale du travail et le contraignant article 119 du Traité de Rome que la Belgique a ratifiés en 1953 et en 1958. » -> « Ces revendications sont stipulées dans la convention n°100 de l'Organisation internationale du travail et dans l'article 119 du Traité de Rome, tous deux, ratifiés par la Belgique en 1953 et 1958. »

Page 102 :

- « au sein de l'Europe des six à tel point » -> « au sein de l'Europe des six, à tel point »
- « mais en réalité l'apogée contestataire de la part de travailleuse de plus en plus éclairées sur leurs injustices » -> « En réalité, l'apogée contestataire de la part de travailleuses de plus en plus éclairées sur leurs injustices »

Page 103 :

- « Deuxièmement, lors de leurs luttes offensives, certains travailleurs liégeois dénoncent les méthodes de paiement. lors de leurs luttes offensives, certains travailleurs liégeois dénoncent les méthodes de paiement. » -> « Deuxièmement, lors de leurs luttes offensives, certains travailleurs liégeois dénoncent les méthodes de paiement. »
- « Nous voyons ainsi une protestation syndicale contre un paternalisme patronal encore présent dans certaines entreprises liégeoises (notamment au niveau des rémunérations) et certaines traditions devenues de plus en plus archaïques aux yeux des salariés et de la population. » -> « Nous voyons ainsi une protestation syndicale contre un paternalisme patronal présent dans certaines entreprises liégeoises (notamment en ce qui concerne les rémunérations) et certaines traditions devenues de plus en plus archaïques aux yeux des salariés et de la population. »
- « la singularité des consommateurs au cours de leurs achats malgré la paradoxale standardisation des produits, peut avoir influencer l'attitude des travailleurs et des représentants syndicaux liégeois. » -> « la singularité des consommateurs dans leurs achats – malgré la paradoxale standardisation des produits – peut avoir influencé l'attitude des travailleurs et des représentants syndicaux liégeois. »
- « Du 13 au 30 novembre 1964, avec le soutien dès le début des délégation CSC et FGTB » -> « Du 13 au 30 novembre 1964, avec le soutien des délégation CSC et FGTB »

Page 104 :

- « Les gendarmes rapportent que le problème se situe véritablement au niveau du mode de répartition. » -> « Les gendarmes rapportent que le problème se situe véritablement autour du mode de répartition. »
- « leurs activités une poignée de fois pour dénoncer la non-instauraton » -> « leurs activités à plusieurs reprises pour dénoncer la non-instauraton »
- « ouvriers jemeppiens de l'Espérance-Longdoz partent de manière sauvage en grève car ils croient à tort avoir atteint une production record » -> « ouvriers jemeppiens de l'Espérance-Longdoz initient une grève sauvage car ils croient – à tort – avoir atteint une production record »

- « Par exemple, le 22 septembre et le 1^{er} octobre 1964 » -> « Le 22 septembre et le 1^{er} octobre 1964 »

Page 105 :

- « Ces contestations, touchant des secteurs ayant initié l'hiver 1960-1961 auxquelles le Premier ministre social-chrétien Théo Lefèvre a promis lors de sa déclaration gouvernementale du 2 mai 1961 d'étendre véritablement le droit de grève » -> « En sachant que ces contestations sont déclenchées par de nombreux travailleurs des secteurs publics à qui le gouvernement Lefèvre-Spaak a promis d'étendre le droit de grève, ces luttes dévoilent l'impact de l'hiver 1960-1961 et des crises économiques qui ont contribué à cette tempête sociale. »
- « Par exemple, le 11 février 1963 » -> « Le 11 février 1963 »
- « L'Université de Liège partent en grève durant environ une semaine » -> « L'Université de Liège lancent un mouvement de grève durant environ une semaine »
- « contestent contre des réorganisations impliquant des réductions salariales ou une diminution de la croissance des rémunérations pourtant acceptées par les directions » -> « contestent les réorganisations impliquant des réductions salariales ou une diminution de la croissance des rémunérations pourtant acceptées par les directions »
- « arrêtent leurs activités ce jour pour contester la diminution salariale à la suite de la réorganisation et de la mutation de travail dans la division. » -> « arrêtent leurs activités ce jour-là pour contester la diminution salariale à la suite de la réorganisation et de la mutation de travail dans la division. »

Page 106 :

- « Par exemple, le 9 mai 1963 » -> « Le 9 mai 1963 »
- « Par conséquent, bien que les rémunérations soient l'angle majeur, les offensives professionnelles ne tournent pas seulement autour des salaires et des primes pendant la première partie des Golden Sixties liégeoises » -> « De cette manière, même si les rémunérations représentent la revendication majeure, les offensives professionnelles ne concernent pas seulement les salaires et les primes pendant la première partie des Golden Sixties liégeoises. »
- « Concernant la journée de travail, les salariés liégeois exécutent plusieurs actions réclamant une réduction de cette dernière. Par exemple, le 26 janvier 1963, à la demande de leurs délégués CSC » -> Les salariés liégeois exécutent plusieurs actions réclamant une réduction de la journée de travail. Le 26 janvier 1963, entre autres, à la demande de leurs délégués CSC »
- « À l'instar de ce que nous avons vu au cours des luttes de rémunérations, nous voyons deux camps : d'un côté les milieux, comme la sidérurgie et la fabrication métallique, utilisant les arrêts de travail pour obtenir une situation plus avantageuse que ce qui est prévu dans les accords interprofessionnels et de l'autre côté ceux, comme le textile verviétois, usant seulement des rouages de la concertation sociale. » -> « À l'instar de ce que nous avons vu au cours des luttes de rémunérations, nous voyons deux camps. D'un côté, nous trouvons les milieux utilisant les arrêts de travail pour obtenir une situation plus avantageuse que ce qui est prévu dans les accords interprofessionnels à l'image de la sidérurgie et de la fabrication métallique. De l'autre côté, il y a les secteurs usant seulement des rouages de la concertation sociale, comme le textile verviétois. »
- « Cela ne doit pas être une spécificité du monde du travail liégeois même si nous pouvons » -> « Cela n'est pas une spécificité du monde du travail liégeois, même si nous pouvons »
- « notamment durant l'entre-deux-guerres) la province de Liège a peut-être connu une dynamique plus vive » -> « notamment durant l'entre-deux-guerres), la province de Liège a peut-être connu une dynamique particulièrement vive. »

Page 106-107 :

- « de cette ambivalence entre des secteurs usant encore pendant la première partie des années 60 des arrêts de travail » -> « Cette ambivalence entre des secteurs mettant à profit les arrêts de travail »

Page 107 :

- « Néanmoins, cette situation ambivalente, même à faible degré, existe partout en Belgique » -> « Néanmoins, cette situation différente selon les secteurs existe partout en Belgique, y compris à plus faible degré. »
- « Dans la première partie des années 60, la revendication de la semaine des 40 heures et de la semaine de cinq jours, que nous pouvions déjà observer en Belgique au cours des années 30, reviennent dans quelques grèves en province de Liège. » -> « Dans la première partie des années 60, la revendication de la semaine des

40 heures et de la semaine de cinq jours – que nous pouvions déjà observer en Belgique au cours des années 30 –reviennent dans quelques grèves en province de Liège. »

Page 107-108 :

- « Dans la première partie des années 60, la revendication de la semaine des 40 heures et de la semaine de cinq jours, que nous pouvions déjà observer en Belgique au cours des années 30, reviennent dans quelques grèves en province de Liège. » -> « Dans la première partie des années 60, la revendication de la semaine des 40 heures et de la semaine de cinq jours, que nous pouvions déjà observer en Belgique au cours des années 30, reviennent dans quelques grèves en province de Liège. »

Page 108 :

- « Pourtant, malgré son opposition, le syndicat socialiste était totalement favorable à l'instauration » -> « Pourtant, malgré son opposition, le syndicat socialiste était entièrement favorable à l'instauration »

Page 109 :

- « surtout ceux d'obédiences socialistes (y compris marxistes) utilisant volontiers les actions directes telles que les grèves comme l'ancêtre de la FGTB. À l'image de la période socialement très conflictuelle avant la Première Guerre Mondiale (1880-1914), le syndicalisme socialiste naissant a directement pris en Belgique cette thématique sous ses ailes et cela a con nué jusqu'aux Trente Glorieuses. » -> « surtout pour ceux d'obédience socialiste (y compris marxiste). Ils ont volontiers utilisé les actions directes telles que les grèves comme l'ancêtre de la FGTB. À l'image de la période socialement très conflictuelle avant la Première Guerre Mondiale (1880-1914), le syndicalisme socialiste belge naissant a directement porté cette thématique jusqu'aux Trente Glorieuses.
- « (notamment dans les charbonnages, dans la sidérurgie et dans les fabrications métalliques), considère que les actions de la CSC » -> « (notamment dans les charbonnages, dans la sidérurgie et dans les fabrications métalliques) considère que les actions de la CSC »
- « des manœuvres politiques cherchant à faire tomber le gouvernement où ne participe pas le PSC-CVP. Cette considération n'est pas dénuée de sens. » -> « des manœuvres politiques visant à faire tomber le gouvernement dans lequel le PSC-CVP est absent. Cette considération n'est pas dénuée de sens. »
- « En province de Liège, les « grèves du samedi » dans les charbonnages en 1963 dévoilent de nouvelles interactions entre les délégations minières de la CSC et de la FGTB par rapport à celles des années 50. Ces dernières collaborent même activement pour obtenir la semaine de cinq jours dans l'industrie charbonnière. Ce e collaboration est totalement logique pour deux raisons. D'une part, les « grèves du samedi » se déroulent durant le gouvernement travailliste Lefèvre-Spaak où les socialistes et les sociaux-chrétiens font alliance. » -> « En province de Liège, en 1963, les « grèves du samedi » dans les charbonnages dévoilent de nouvelles interactions entre les délégations minières de la CSC et de la FGTB par rapport à celles des années 50. Les délégations socialistes collaborent même activement pour obtenir la semaine de cinq jours dans l'industrie charbonnière. Cette participation active peut se comprendre pour deux raisons. Premièrement, les « grèves du samedi » se déroulent durant le gouvernement travailliste Lefèvre-Spaak où les socialistes et les sociaux-chrétiens font alliance

Page 109-110 :

- « D'autre part, la collaboration entre la FGTB et la CSC n'est pas seulement due à l'union entre le PSB et le PSC-CVP. Au lendemain de la tempête sociale de l'hiver 1960-1961, les autorités nationales des deux grands syndicats belges inaugurent une stratégie de fronts communs visant à améliorer les conditions et le niveau de vie de tous les travailleurs. » -> « Secondement, au lendemain de la tempête sociale de l'hiver 1960-1961, les autorités nationales des deux grands syndicats belges inaugurent une stratégie de front commun visant à améliorer les conditions et le niveau de vie de tous les travailleurs. »
- « Au vu de ce e situation syndicale, il est tout naturel que la FGTB et la CSC s'associent pour obtenir une réduc on du temps de travail. » -> « Au vu de cette situation, il est tout naturel que la FGTB et la CSC s'associent pour obtenir une réduction du temps de travail. »
- « les délégations minières chrétiennes peuvent facilement se servir de la propagande de la CSC instrumentant ses prises de positions » -> « les délégations minières chrétiennes peuvent facilement se servir de la propagande de la CSC instrumentalisant ses prises de positions »

Page 110

- Note de bas de page 643 => GERARD É., WYNANTS P., *Histoire du mouvement ouvrier chrétien en Belgique*, Louvain, Université catholique de Leuven, 1994, p. 252.

Page 111 :

- « Cependant, en parcourant les luttes liégeoises grâce aux archives de la gendarmerie, nous pouvons tout de même répertorier trois choses. Premièrement, pendant l'année 1963, les « grèves du samedi » ne se déroulent

seulement dans les charbonnages en province de Liège. » -> « Les archives de la gendarmerie nous révèlent trois éléments concernant les luttes liégeoises. Premièrement, pendant l'année 1963, les « grèves du samedi » ne se déroulent pas seulement dans les charbonnages en province de Liège. »

- « même si elle reste extrêmement courte, n'est donc pas une normalité mais plutôt une situation particulière. Deuxièmement, les « grèves du samedi » montrent que les charbonnages ne connaissent pas après 1955 le passage si aisé vers le système de la semaine de cinq jours que certains historiens décrivent. -> « même si elle est extrêmement courte, n'est donc pas une normalité mais plutôt une situation particulière. Deuxièmement, les « grèves du samedi » montrent que les charbonnages ne connaissent pas, dans les années postérieures à 1955, un passage aisé vers le système de la semaine de cinq jours que certains historiens décrivent. »
- « Troisièmement, les « grèves du samedi » démontrent également que les travailleurs et leurs délégués syndicaux n'ont pas oublié les pratiques du passé ayant porté leurs fruits. » -> « Troisièmement, les « grèves du samedi » démontrent également que les travailleurs et leurs délégués syndicaux ont remobilisé les pratiques du passé ayant porté leurs fruits. »
- « Du nombre de congés pour l'ensemble des travailleurs (même les moins bien considérés ou les jeunes) » -> « du nombre de congés pour l'ensemble des travailleurs – même les moins bien considérés ou les jeunes. »
- « entre 1962 et 1965, se placent dans le contexte de l'époque. » -> « entre 1962 et 1965, s'intègrent naturellement dans le contexte de l'époque. »

Page 111-112 :

- « En voyant les accords interprofessionnels impliquant une réduction des horaires et une hausse des congés, cette dynamique continue tout au long de la première partie des années 60. Par ailleurs, à l'image de la Loi du 15 juillet 1964 réduisant le travail hebdomadaire à 45 heures, les autorités politiques légifèrent dans la même visée. » -> « À l'image des accords interprofessionnels impliquant une réduction des horaires et une hausse des congés, cette dynamique continue tout au long de la première partie des années 60. Par ailleurs, dans la lignée de la Loi du 15 juillet 1964 réduisant le travail hebdomadaire à 45 heures, les autorités politiques légifèrent dans la même visée. »
- « Par exemple, les 3, 6 et 7 octobre 1964, plus de 100 mineurs sérésiens du Colard arrêtent de travailler pour obtenir le jour de repos le samedi au lieu du lundi. » -> « Les 3, 6 et 7 octobre 1964, plus de 100 mineurs sérésiens du Colard arrêtent ainsi de travailler pour obtenir le jour de repos le samedi au lieu du lundi. »
- « Entre 1962 et 1965, quelques grèves sont réalisées à Liège pour contester l'organisation du travail. Ces actions peuvent chercher plusieurs objectifs : l'opposition contre les décisions patronales essayant de contourner les avantages obtenus par les salariés, une meilleure sécurité et une autonomie plus développée. » -> « Entre 1962 et 1965, quelques grèves sont menées à Liège pour contester l'organisation du travail. Ces actions visent plusieurs objectifs : l'opposition contre les décisions patronales essayant de contourner les avantages obtenus par les salariés, une meilleure sécurité et une autonomie plus développée. »
- « En outre, lors de la première partie des années 60, à l'image de la grève des douaniers » -> « En outre, lors de la première moitié des années 60, à l'image de la grève des douaniers »
- « une poignée d'arrêts de travail dénonce en province de Liège des mesures devant contrôler la quantité de production et réévaluer les connaissances ainsi que les compétences au sein des ateliers et des bureaux. » -> « une série d'arrêts de travail dénoncent en province de Liège des mesures devant contrôler la quantité de production et réévaluer les connaissances ainsi que les compétences au sein des ateliers et des bureaux. »
- « Au-delà des rémunérations, du temps et de l'organisation du travail, des actions offensives touchent également au début des Golden Sixties le périmètre du bien-être professionnel. Par exemple, le 9 septembre 1965, 140 ouvriers sérésiens de Cockerill-Ougrée refusent de travailler pendant trois heures pour dénoncer le bruit excessif des moteurs marins. » -> « Au-delà des rémunérations, du temps et de l'organisation du travail, des actions offensives touchent également au bien-être professionnel. Le 9 septembre 1965, 140 ouvriers sérésiens de Cockerill-Ougrée refusent de la sorte de travailler pendant trois heures pour dénoncer le bruit excessif des moteurs marins. »

Page 112-113 :

- « Par conséquent, les travailleurs liégeois ne restent plus silencieux devant les situations pénibles et dangereuses. Ce comportement s'imbrique dans le rejet profond de certaines activités considérées insécures, comme le travail minier, de la part de la population liégeoise et dans l'intérêt plus important des autorités et des directions syndicales vis-à-vis de la santé et du bien-être au travail. » -> « Ainsi, les travailleurs liégeois contestent les situations pénibles et dangereuses. Ce comportement s'imbrique dans le rejet profond de la population liégeoise des activités considérées insécures, comme le travail minier, et dans l'intérêt plus important des autorités et des directions syndicales vis-à-vis de la santé et du bien-être au travail. »

Page 113 :

- « Dans certains cas, même si ce n'est pas strictement la responsabilité de leurs employeurs à l'image d'une météorologie extrême (canicule, gel, neige et pluies abondantes) augmentant la pénibilité et l'insécurité, des travailleurs refusent catégoriquement d'effectuer leurs tâches. Le 12 octobre 1964, 132 ouvriers ougréens du département « entre en mécanique » de la division « centre » d'Ougrée refusent de travailler ce jour vu le fort froid et le non-rétablissement du chauffage des ateliers. » -> « Dans certains cas, même si la responsabilité des employeurs n'est pas strictement mise en cause – à l'image d'une météorologie extrême (canicule, gel, neige et pluies abondantes) –, des travailleurs refusent catégoriquement d'effectuer leurs tâches dans des conditions augmentant la pénibilité et l'insécurité. Le 12 octobre 1964, 132 ouvriers d'Ougrée du département « entretien mécanique » de la division « centre » refusent de travailler au vu des basses températures liées au non-rétablissement du chauffage des ateliers. »

Page 113-114 :

- « Lors de certaines actions relatives à la vie au travail, les salariés réalisent quelques lésions professionnelles dénonçant des événements violents non punis par les autorités et des sanctions disciplinaires infligées à certains de leurs camarades qu'ils considèrent inappropriées ou disproportionnées. Par exemple, le 10 septembre 1964, 129 ouvriers travaillant à la pièce de l'entreprise TAF arrêtent de manière sauvage leurs activités pendant deux heures afin de protester contre le renvoi d'une camarade pour indiscipline. » -> « Lors d'actions relatives à la vie au travail, les salariés mènent des luttes professionnelles dénonçant des événements violents non condamnés par les autorités et des sanctions disciplinaires infligées qu'ils considèrent inappropriées ou disproportionnées. Le 10 septembre 1964, 129 ouvriers travaillant à la pièce de l'entreprise TAF arrêtent de manière sauvage leurs activités pendant deux heures afin de protester contre le renvoi d'une camarade pour indiscipline. »

Page 114 :

- « Même minoritaires, ces mouvements démontrent l'existence d'une certaine cohésion des travailleurs concernant les sanctions disciplinaires et les différends. Ils dévoilent également que l'environnement professionnel est un milieu de tensions même en période de forte croissance économique. » -> « Même minoritaires, ces mouvements démontrent l'existence d'une cohésion des travailleurs concernant les sanctions disciplinaires et les différends. Ils dévoilent également que l'environnement professionnel peut devenir le lieu de tensions, même en période de forte croissance économique. »
- « Société Anonyme des Charbonnages du Bonnier arrêtent de travailler ce jour pour dénoncer un violent différend entre un de leurs camarades et un surveillant. » -> « Société Anonyme des Charbonnages du Bonnier arrêtent de travailler pour dénoncer un violent différend entre un de leurs camarades et un surveillant. »
- « Entre 1962 et 1965, le monde du travail liégeois exécute 25 lésions professionnelles défensives » -> « Entre 1962 et 1965, le monde du travail liégeois initie 25 mouvement de revendications professionnelles défensives »
- « En comparant ces chiffres avec ceux des lésions de rémunérations, nous remarquons à quel point l'« emploi » au sens large représente peu de choses par rapport aux rémunérations au sein des revendications entre 1962 et 1965. Une telle situation est visible au-delà des frontières liégeoises. » -> « En comparant ces chiffres avec ceux des luttes de rémunération, nous remarquons à quel point l'« emploi » au sens large est à la marge par rapport aux rémunérations au sein des revendications entre 1962 et 1965. Une telle situation est perceptible au-delà des frontières liégeoises. »
- « Très majoritairement, à l'image du conflit se déroulant entre le 4 et 26 juin 1964 où une soixantaine de pédiatres de l'arrondissement de Liège » -> « Très majoritairement, les luttes défensives concernent des renvois ou des licenciements, comme c'est le cas lors du conflit se déroulant entre le 4 et 26 juin 1964 lors duquel une soixantaine de pédiatres de l'arrondissement de Liège »
- « Cependant, peu d'entre elles s'opposent fermement contre des pertes massives d'emploi contrairement à ce que la Wallonie a connues lors de la deuxième partie des années 50 dans les mines et dans la métallurgie. » -> « Cependant, peu d'entre elles s'opposent fermement contre des pertes massives d'emploi contrairement à ce que la Wallonie a connues lors de la deuxième partie des années 50 dans les mines et dans la métallurgie. »

Page 114-115 :

- « du syndicalisme liégeois, à l'instar de l'agglomération verviétoise subissant encore lors de la première partie des Golden Sixties des fusions, des fermetures ou des faillites, et que la province de Liège vient de subir le terrible hiver 1960-1961, où la grande majorité des délégations liégeoises de la FGTB » -> « du syndicalisme liégeois subissent encore lors de la première partie des Golden Sixties des fusions, des fermetures ou des faillites, comme c'est le cas dans l'agglomération verviétoise. En outre, la province de Liège connaît le terrible hiver 1960-1961, où la grande majorité des délégations liégeoises de la FGTB »

Page 115 :

- « une poignée de luttes défensives s'indigne contre des mises en chômage temporaire comme lors de la grève sauvage de 400 ouvriers du secteur aviation de la Fabrique Nationale le 26 mai 1964, des risques pour l'emploi comme lors de la longue grève à l'Usine tex le de Pepinster en 1963 ainsi que la fermeture de certains établissements comme lors de la grève de 220 ouvriers du Laminoir de la Roche e à Chaudfontaine entre le 26 mai et le 1er juin 1964 contre la disparition des petits laminoirs. En les observant plus précisément, nous relevons une augmentation et une intensification des luttes défensives dès les années 1964-1965. En voyant l'atmosphère dans l'ensemble des pays noirs belges et à l'usine sidérurgique louviérois Gilson en 1965, la croissance relevée en province de Liège n'est pas unique à ce bassin d'activités. » -> « une poignée de luttes défensives s'indignent contre des mises en chômage temporaire. C'est le cas lors de la grève sauvage de 400 ouvriers du secteur aviation de la Fabrique Nationale le 26 mai 1964. Les risques pour l'emploi conduisent tantôt des ouvriers de l'Usine textile de Pepinster en 1963 à mener une grève, tantôt 220 ouvriers du Laminoir de la Rochette à Chaudfontaine entre le 26 mai et le 1^{er} juin 1964 à fermer certains établissements pour préserver les petits laminoirs. Nous relevons une augmentation et une intensification des luttes défensives dès les années 1964-1965. Au regard de l'atmosphère dans l'ensemble des pays noirs belges et à l'usine sidérurgique louviérois Gilson en 1965, la croissance relevée de ce type d'interruption de travail en province de Liège n'est pas propre à ce bassin d'activités. »

Page 116 :

- « Nous les relevons à différents niveaux. Par conséquent, étudions plus intensément ces diverses transformations. » -> « Nous les relevons à différents niveaux. »
- « Une véritable réduction de l'hégémonie des luttes de rémunération » -> « une véritable réduction de l'importance des luttes de rémunération. »
- « Par exemple, du 5 au 10 janvier 1968 » -> « Ainsi, du 5 au 10 janvier 1968 »

Page 117 :

- « Cette action sectorielle provoque la perte de plus d'un million d'heures de travail perdues » -> « Cette action sectorielle provoque la perte de plus d'un million d'heures de travail. »
- « nous pouvons la continuité avec l'époque dorée » -> « nous pouvons observer une continuité avec l'époque dorée »
- « Premièrement, lors de certains mouvements, les grévistes réintègrent des revendications de rémunérations entendues au cours de la période précédente. À l'image de son mouvement en février 1963 » -> « Premièrement, lors de certains mouvements, les grévistes réintègrent des revendications de rémunération entendues au cours de la période précédente. À l'image du mouvement de février 1963 »
- « ne pas travailler ce jour pendant quelques heures pour critiquer l'élaboration
- du nouveau statut pécuniaire de tout le personnel universitaire toujours au point mort. » -> « travailler pendant quelques heures pour contester l'élaboration du nouveau statut pécuniaire de tout le personnel universitaire toujours au point mort. »
- « Par exemple, à l'instar de la mémorable contestation des travailleuses liégeoises de la fabrication métallique en 1966, nous décelons véritablement l'« *entrée de plain-pied* » des ouvrières (même des « *femmes travailleuses* ») dans les combats salariaux et dans la conflictualité sociale. » -> « Lors de la mémorable contestation des travailleuses liégeoises de la fabrication métallique en 1966, nous décelons véritablement l'« *entrée de plain-pied* » des ouvrières (même des « *femmes travailleuses* ») dans les combats salariaux et dans la conflictualité sociale. »

Page 118 :

- « cette intégration s'est réalisée avec les approbations de beaucoup de collègues féminins (même des employées) comme masculins » -> « cette intégration s'est réalisée avec les approbations de beaucoup de collègues féminines (même des employées) autant que de collègues masculins »
- « la Fabrique Nationale et de nombreux militants féministes (parfois étrangers) dont certains sont venus sur place pour leur apporter de la force. Il faut toutefois nuancer l'important esprit de solidarité. La réalité n'est pas totalement si rose. Certaines grévistes féminines ont reçu des insultes et des intimidations de la part de certains collègues masculins » -> « la Fabrique Nationale et de nombreux militants féministes (parfois étrangers) dont certains sont venus sur place pour leur apporter leur soutien. Il faut toutefois nuancer l'important esprit de solidarité. Certaines grévistes féminines ont reçu des insultes et des intimidations de la part de certains collègues masculins »

Page 119

- Note de bas de page 719 => ALALUF M., « Quelle classe ouvrière ? Ouvriers, employés et cadres » in *Analyse de l'IHOES*, n°99 (7 novembre 2012), p. 8-10.

Page 120

- « pour réclamant des hausses des primes » => « pour réclamer la hausse de primes »
- « surtout qu'elle est très visible dans la sidérurgie subissant un déclin inquiétant les travailleurs et les autorités syndicales » => « particulièrement dans la sidérurgie qui subit un déclin inquiétant des travailleurs et des autorités syndicales. »
- Note de bas de page 732 => BARTHEL C., « La crise sidérurgique des golden sixties. La renaissance internationale de l'acier et l'effacement de la Haute Autorité de la CECA (1961-1967) » in *Terres Rouges. Histoire de la sidérurgie luxembourgeoise*, t. II, Luxembourg, Centre d'études et de recherche Robert Schuman, 2010, p. 49-65.
- « Golden Sixties » => « années 60 »

Page 121

- « et du minima salariaux » => « des minima salariaux »
- « Les demandes des grévistes s'orientent donc vers d'autres périmètres. » => « Les demandes des grévistes s'orientent donc vers d'autres domaines de revendications. »
- Rajouter « le fait » => « peut-être le fait que »
- Remplacer « revendiquent en province de Liège » par « cherchent à obtenir »

Page 122

- Enlever l'espace après Fabrique Nationale d'Herstal
- « arrêtent » => « arrête »
- « réclamant » => « espérant de cette manière obtenir »
- « réalisent » => « mènent »
- « lèvent certains boucliers » => « adoptent une position défensive »

Page 123

- Mettre en italique « *Courrier hebdomadaire du CRISP* »
- « critiquer » => « contester »
- Rajouter « ainsi » => « 125 ouvriers de l'Atelier liégeois de perforation et de découpage refusent ainsi »
- Rajouter « part » => « ainsi de prendre part au travail »
- Remplacer « encore » par « également »
- « Par exemple, entre le 8 et le 11 janvier 1966, plus de 1 000 ouvriers de Chertal arrêtent de travailler » => « Plus de 1 000 ouvriers de Chertal arrêtent de travailler entre le 8 et le 11 janvier 1966 »

Page 124

- « pour critiquer la perte salariale » => pour s'opposer à la perte salariale
- Supprimer « l'usine » => « laminoir de Chertal »
- « décide d'une action sauvage de deux jours pour protester contre une diminution des primes consécutive à une récente grève » => décide de lancer une action sauvage de protestation contre une diminution des primes consécutive à une récente grève qui durera deux jours.
- « Cela démontre que la province de Liège connaît un grippement de la concertation sociale » => « Cela illustre bien le grippement de la concertation sociale que connaît Liège à cette époque. »
- « des arrêts de travail liégeois refusent que les directions versent en plusieurs fois à ce qu'elles doivent à leurs salariés » => « des arrêts de travail sont menés en opposition à l'étalement du versement des salaires »
- « critiquer » => « contester »
- « les retards apportés par la direction à payer les augmentations barémiques et les primes de fidélité » => « les retards de paiement des augmentations barémiques et des primes de fidélité »
- Remplacer « poignée » par « série »
- « Ces employés » => « ses employés »
- « Au moment où la situation économique s'assombrit à partir de 1964-1965 en province de Liège » => « À partir de 1964-1965, au moment où la situation économique s'assombrit en province de Liège »

Page 125

- « Par exemple, du 13 au 22 mai 1968, la totalité des ouvriers de l'administration communale d'Herstal partent en grève pour demander une restructuration barémique, revendication au point mort à tel point que le 15 mai 1968 leurs collègues employés les rejoignent pendant six heures pour critiquer la lenteur pour apporter une véritable réponse » => « Du 13 au 22 mai 1968, la totalité des ouvriers de l'administration communale d'Herstal initient un mouvement de grève dans le but d'obtenir une restructuration barémique. Le 15 mai 1968, leurs employés s'associent au mouvement pendant six heures pour récuser la lenteur des autorités à apporter une réponse aux doléances de leurs collègues »

- « partent en grève » => « initient un mouvement de grève »
- Remplacer « critiquer » par « récuser »

Page 126

- Remplacer « relativement » par « particulièrement » => « Ce phénomène est particulièrement observé »

Page 127

- « Concernant le temps de travail, les grévistes liégeois deviennent plus défensives durant la seconde moitié des années 60. » => « Concernant le temps de travail, les grévistes liégeois adoptent une position davantage défensive durant la seconde moitié des années 60 »
- « L'Administration générale des postes de ramener à 43 heures au lieu de 45 heures » => « l'Administration générale des postes de ramener à 45 heures au lieu de 43 heures »

Page 128

- « Lors de certains refus » => « Lors de certains refus de travail »
- « Ces déplacements du problème ne plaisent pas à tout le monde (...) » => Ces déplacements provoquent la colère de certains corps ouvriers. Entre ces mouvements de contestation, celui du 2 mai 1967, conduit par 200 ouvriers de la centrale électrique de Bressoux d'Intercom avec l'accord des délégations CSC et FGTB. Ceux-ci protestent pendant quatre heures contre l'emploi d'ouvriers d'une autre firme pour réaliser un travail réclamant des heures supplémentaires que les salariés bressoutois avaient précédemment refusé.
- Remplacer « par exemple » par « ainsi » => « Ainsi, lors du conseil d'entreprise du 4 septembre 1968, la direction de la Société charbonnière du Hasard »

Page 129

- Retirer « même si » => « Concernant strictement l'organisation du travail, nous relevons encore des actions offensives »
- Remplacer « à l'instar de » par « Dans ce cadre, notons » => Dans ce cadre, notons la grève des ouvriers du laminoir de Chertal du 13 au 21 janvier 1969
- Rajouter « Cependant » => Cependant, la plupart de ces luttes professionnelles sont réalisées à Liège

Page 130

- « Pour beaucoup d'individus et d'organisations ouvrières, surtout en période de croissance plus faible, les rationalisations sont négativement considérées comme des manœuvres patronales » => « Pour beaucoup d'individus et d'organisations ouvrières, surtout en période de croissance plus faible, les rationalisations sont considérées négativement comme étant des manœuvres patronales »
- Supprimer « différents » => « Pendant leurs protestations contre les rationalisations de la seconde moitié de la décennie 60, les grévistes liégeois dénoncent plusieurs éléments »

Page 131

- « Ces actions démontrent que les travailleurs liégeois font preuve au cours de la deuxième partie des années 60 d'un certain conservatisme par rapport aux transformations et aux modernisations – pourtant indispensables pour la compétitivité et pour la survie de l'industrie wallonne (et donc aussi liégeoise) dont la majorité des travailleurs et les autorités syndicales ont bien conscience – qui fragilisent leurs habitudes au travail et d'un besoin d'informations comme nous l'avions précédemment déjà observé quelque fois en province de Liège au lendemain de la grève de l'hiver 1960-1961. » => « Ces actions démontrent que les travailleurs liégeois font preuve, au cours de la deuxième partie des années 60, d'un certain conservatisme par rapport aux transformations et aux modernisations. Celles-ci sont pourtant indispensables pour la compétitivité et pour la survie de l'industrie wallonne (et donc aussi liégeoise) dont la majorité des travailleurs et les autorités syndicales ont bien conscience – qui fragilisent leurs habitudes au travail et d'un besoin d'informations comme nous l'avions précédemment déjà observé à plusieurs reprises en province de Liège au lendemain de la grève de l'hiver 1960-1961. »
- « un profond » => « le profond »
- Remplacer « logique » par « compréhensible » => Ce phénomène est compréhensible

Page 132

- « s'indigner contre » => « s'indigner de »
- Faire deux phrases => Par conséquent, à l'image de ce que nous apercevons au même moment dans les bastions historiques du Hainaut, la seconde moitié des années 60 revoit la réapparition d'un certain esprit renardiste en province de Liège. Les élections législatives de 1965 – voyant l'apparition de listes régionalistes et une montée en puissance de ces courants (surtout en Flandre, un peu à Bruxelles et dans une moindre mesure en Wallonie notamment avec l'émergence du Parti Wallon des Travailleurs et du Front Wallon) – témoignent en ce sens de l'excitation de la question communautaire, même avant 1966.

- « Dans ce contexte, les salariés liégeois arrêtent leurs activités pour refuser de travailler pendant les météorologies difficiles » => « Dans ce contexte, les salariés liégeois arrêtent leurs activités afin d'obtenir la cessation du travail lors de conditions météorologiques contraignantes »

Page 132-133

- « Le 29 novembre 1967, dès le début de la journée, les 39 ouvriers du siège chanxhois des carrières Chartier partent en grève pour demander l'arrêt du travail en cas d'intempéries. Quelques heures plus tard, pour les mêmes raisons, leurs collègues d'Ouffet stoppent leurs activités et se solidarisent avec le siège de Chanxhe. Ensemble, leur mouvement dure jusque le 6 décembre 1967. Ce long conflit résulte peut-être des fortes pluies de l'année dernière et de la tempête de cet automne. » => « Le 29 novembre 1967, dès le début de la journée, les 39 ouvriers du siège chanxhois des carrières Chartier mènent une grève pour demander l'arrêt du travail en cas d'intempéries. Quelques heures plus tard, pour les mêmes raisons, leurs collègues d'Ouffet stoppent leurs activités et se solidarisent avec le siège de Chanxhe. Leur mouvement commun dure jusque le 6 décembre 1967. »

Page 133

- « Cet automne 1967 » => « l'automne 1967 »
- Rajouter « dans les galeries » => Par exemple, du 8 au 10 février 1966, plus de 500 mineurs de la Grande Bure (Micheroux) de la société des Charbonnages du Hasard refusent de descendre dans les galeries pour dénoncer l'insalubrité et l'hygiène des lieux d'extractions
- « Le 9 novembre 1967, plus de 5 500 ouvriers de la Fabrique Nationale d'Herstal arrêtent avec le soutien des délégations CSC et FGTB leurs activités pendant six heures pour protester contre le service médical de leur entreprise qui n'a pas apporté les soins appropriés à un de leurs camarades pris de malaise en plein travail qui est décédé après le transport à son domicile. Même si l'activité reprend dès le lendemain, une tension traverse les couloirs du fleuron herstalien » => « Le 9 novembre 1967, plus de 5 500 ouvriers de la Fabrique Nationale d'Herstal arrêtent leurs activités, soutenus par les délégations CSC et FGTB, pendant six heures pour protester contre le service médical de leur entreprise. Celui-ci n'a pas apporté les soins appropriés à un camarade pris de malaise sur son lieu de travail. Il est décédé après le transport à son domicile. Même si l'activité reprend dès le lendemain, l'atmosphère est tendue dans les couloirs du fleuron herstalien ».

Page 134

- « Par exemple, avec l'accord de la délégation CSC, le 24 mai 1968, 40 mineurs ansois de la Société Patience-et-Beaujonc manifestent leur mécontentement ce jour contre la décision patronale de la veille permettant la descente au fond de la mine d'un mineur turc en état d'ébriété malgré le refus du responsable de la descente. Cela démontre un souci plus grandissant des individus et de leurs représentants syndicaux pour la sécurité professionnelle et la médecine au travail au cours de la seconde partie des années 60 notamment dans les charbonnages » => « Avec l'accord de la délégation CSC, le 24 mai 1968, 40 mineurs ansois de la Société Patience-et-Beaujonc manifestent leur mécontentement face à la décision patronale prise la veille. Celle-ci permet la descente au fond de la mine d'un mineur turc en état d'ébriété, malgré le refus du responsable de la descente. Cela démontre un souci plus grandissant des individus et de leurs représentants syndicaux pour la sécurité professionnelle et la médecine au travail au cours de la seconde partie des années 60 notamment dans les charbonnages. »
- « Au niveau des femmes » => « Concernant les femmes »
- Remplacer « nous voyons » par « nous constatons »
- Note de bas de page 840 => GEERKENS É., « Genèse et fonctionnement des comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail en Belgique (1946-1975) » in OMNÈS C., PITTI L. (dir.), *Culture du risque au travail et pratique de prévention au XXe siècle. La France au regard des pays voisins*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2009, p. 113-116.

Page 135

- « nous relevons un fort pourcentage de litiges entre des individus et leurs supérieurs ou des personnes mandatées par l'entreprise (exemple : les médecins du travail). D'autre part, des travailleurs dénoncent au même moment contre des sanctions disciplinaires à l'encontre d'un de leurs collègues qu'ils considèrent non-appropriées ou disproportionnées » => Parmi ceux-ci, nous relevons plusieurs litiges entre des individus et leurs supérieurs ou des personnes mandatées par l'entreprise, comme les médecins du travail. D'autre part, des travailleurs dénoncent au même moment les sanctions disciplinaires considérées non-appropriées ou disproportionnées portées à l'encontre d'un de leurs collègues. »
- Rajouter « sauvage » => « de manière sauvage »
- « S'indigner contre » => « s'indigner de »

- « Par conséquent, lorsque la conjoncture économique faiblit, elle voit une véritable augmentation des tensions peut-être causées par l'intensification du travail, par la crainte plus grande des travailleurs concernant l'avenir et par l'attitude patronale plus combattante envers les grèves et les revendications syndicales. » => « Par conséquent, lorsque la conjoncture économique faiblit, les tensions croissent peut-être en raison de l'intensification du travail, de la crainte grandissante des travailleurs concernant l'avenir et de l'attitude patronale plus combattante envers les grèves et les revendications syndicales. »
- Remplacer « croissent » par « augmentent »

Page 136

- Remplacer « a promis » par « promet » => « au moment où le bourgmestre promet »

Page 137

- Rajouter « naturellement » => « Cette hausse s'imbrique naturellement dans le contexte de l'époque. »
- Remplacer « vu » par « au vu de » => « Au vu de cette réalité »
- « D'autre part, le comportement des travailleurs liégeois s'explique par des évocations de plus en plus fréquentes des reconversions industrielles présentées comme indispensables et les accords de Zwartberg en 1966 devant un « référent des luttes sociales ultérieures » à leurs yeux. La situation liégeoise se perçoit au même moment au-delà de ses frontières notamment au Borinage et dans le Centre connaissant une forte perte d'emploi et de fermetures provoquant une véritable angoisse chez les travailleurs et le reste de la population. » => « D'autre part, le comportement des travailleurs liégeois s'explique par les évocations de plus en plus fréquentes des reconversions industrielles présentées comme indispensables et par les accords de Zwartberg de 1966, qui représente, selon eux, un « référent des luttes sociales ultérieure ». La situation à Liège se perçoit au même moment au-delà de ses frontières, notamment au Borinage et dans le Centre, qui connaissent une forte perte d'emploi et des fermetures. Ces dernières provoquent une véritable angoisse palpable chez les travailleurs et, plus généralement, au sein du reste de la population. »

Page 139

- Remplacer « seventies » par « Seventies »
- Remplacer « modèles 5 » par « modèles V »
- « Premièrement, en sachant que les modèles 5 recensent 1,47 fois moins que les carnets de campagne pendant l'année 1968 et que les archives de la gendarmerie ne rapportent aucune lutte en janvier 1970 en province de Liège alors que d'autres sources et des spécialistes, comme Mazyar Khoojinian et Ward Segers, décrivent des mouvements à Liège soutenant la grève des mineurs limbourgeois critiquant fermement les délégations syndicales et la convention collective du travail signée en décembre 1969, la hausse serait encore plus importante en réalité. En outre, il est probable que de nombreux rapports modèles 5 concernant des actions fustigeant des sanctions disciplinaires n'ont pas été conservés par la gendarmerie. » => Premièrement, en sachant que les modèles 5 recensent 1,47 fois moins que les carnets de campagne pendant l'année 1968 et que les archives de la gendarmerie ne rapportent aucune lutte en janvier 1970 en province de Liège alors que d'autres sources et des spécialistes, comme Mazyar Khoojinian et Ward Segers, décrivent des mouvements à Liège soutenant la grève des mineurs limbourgeois (critiquant fermement les délégations syndicales et la convention collective du travail signée dans le secteur charbonnier en décembre 1969), la hausse serait encore plus importante en réalité. En outre, il est probable que de nombreux rapports modèles 5 concernant des actions fustigeant des sanctions disciplinaires n'ont pas été conservés par la gendarmerie. »

Page 140

- « Les grévistes souhaitent donc davantage dialoguer avec l'environnement de leurs établissements et avec la population ou les médias » => « Les grévistes souhaitent donc davantage dialoguer avec l'environnement de leurs établissements, avec la population et avec l'espace médiatique »

Page 141

- Note de bas de page 899 => VIGNA X., *L'insubordination ouvrière dans les années 68 : essai d'histoire politique des usines*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2007, p. 170-185.

Page 144

- Supprimer « encadrées par des accords bilatéraux au cours de la décennie 60 (après l'italienne, l'espagnole et la grecque) » => « les deux dernières grandes vagues immigratoires des années 60 »

Page 145

- Remplacer « Par exemple » par « en effet » => « En effet, à partir de 1970, elles apparaissent davantage dans les nouveaux zonings économiques notamment ceux d'Alleur et d'Herstal »

Page 146

- Mettre une majuscule à seventies => Seventies

Page 148

- « s'évaluent à plusieurs titres » => « s'étendent à plusieurs titres »

Page 149

- « Malgré la description du « mai ouvrier belge », nous en observons même au sein des grands fleurons liégeois. » => « Malgré la description de certains spécialistes concernant le mai ouvrier belge, les grands fleurons liégeois sont impactés par des luttes salariales sauvages. »
- « En province de Liège, ces luttes sont brèves » => « En province de Liège, ces luttes sauvages sont brèves »
- Enlever le « Néanmoins » => Dans les grandes usines de Liège

Page 150

- « Par contre » => « En revanche »
- Mettre une majuscule à seventies => Seventies

Page 151

- « Ce phénomène est fort important à tel point que » => « Ce phénomène est si important que »
- « en tenant de cette évolution » => « En tenant compte de cette évolution »
- Remplacer « surtout que » par « car » => « dépasse grandement le « mai ouvrier belge » car certains de ces mouvements sont des « grèves de riches »

Page 152

- « Une poignée de luttes infirmières avec des revendications proches ont lieu dans l'agglomération de Liège » => « Quelques luttes initiées par les infirmières avec des revendications proches ont lieu dans l'agglomération de Liège. »

Page 153

- « à l'érection de la grève » => « au déclenchement de la grève »

Page 155

- Supprimer un « où » => « , où l'univers « Cockerill » »

Page 158

- « Partie des secteurs historiques de la grève *comme* les charbonnages ou la métallurgie, elle touche désormais des activités non-industrielles peu grévistes comme l'enseignement ou la banque » => « Initiées par les secteurs historiques de la grève comme les charbonnages ou la métallurgie, ces actions pour l'instauration de la semaine des quarante heures touche désormais des activités non-industrielles peu grévistes comme l'enseignement ou la banque. »
- « Elle est telle » => « Elle est si intense »

Page 159

- « Par exemple, du 22 au 27 octobre 1971, 165 ouvriers de l'entreprise Andra à Oreye arrête » => « Par exemple, du 22 au 27 octobre 1971, 165 ouvriers de l'entreprise Andra à Oreye arrêtent »
- « s'indignant contre » => « s'indignant du »

Page 160

- « Dans des cas » => « Parfois »

Page 163

- « surtout aux regards de notre époque » => « notamment aux regards de notre époque »

Page 164

- « Beaucoup de travailleurs considèrent ces manœuvres patronales comme de réels risques pour leurs emplois à l'avenir surtout que de nombreux salariés qualifiés observent des réductions significatives d'effectifs et un faible nombre de nouveaux recrutements. » => « Beaucoup de travailleurs considèrent ces manœuvres patronales comme de réels risques pour leurs emplois à l'avenir. Par ailleurs, de nombreux salariés qualifiés observent des réductions significatives d'effectifs et un faible nombre de nouveaux recrutements. »
- « une poignée de mouvements » => « quelques mouvements »
- « au fonctionnement interne des établissements » => « au fonctionnement interne de leurs établissements »

Page 165

- « conditions du travail » => « conditions de travail »

Page 166

- Enlever «] »
- « trop contrôleur » => « trop pesant »
- « tendues » => « tendue »
- « à cause de grèves » => « à cause des grèves »

Page 167

- « Davantage que durant les périodes précédentes, les salariés liégeois sont victimes de davantage de licenciements pour incompétence et pour insuffisance de travail » => « Davantage que durant les périodes précédentes, les salariés liégeois sont victimes de licenciements pour incompétence et pour insuffisance de travail »
- Retirer le passage en double => « Davantage que durant les périodes précédentes, les salariés liégeois sont victimes de davantage de licenciements pour incompétence et pour insuffisance de travail¹. Cette réalité est liée au renforcement de la surveillance patronale. Par ailleurs, au même moment, les archives de la gendarmerie rapportent en province de Liège une croissance des arrêts de travail fustigeant des sanctions adressées par les directions à des travailleurs refusant d'exécuter certaines demandes de leurs supérieurs. »

Page 168

- « Lors de leurs luttes, ils reprochent aux patrons » => « Lors de certaines luttes, des travailleurs reprochent aux patrons »

Page 170

- « dans le contexte de la concertation sociale » => « dans le contexte de l'âge d'or de la concertation sociale »
- « ils envisagent presque constamment » => « ils les envisagent presque constamment »
- « Durant les premières années 1960 » => « Durant les premières années de la décennie 60 »

Page 174

- « Les 1^{er} février 1968 » => « Le 1^{er} février 1968 »
- « Par exemple, le 12 octobre 1971, une part significative du personnel appointé de Cockerill arrête de travailler pendant une demi-heure avec l'accord des délégations FGTB et CSC pour soutenir leurs collègues ouvriers qui luttent contre la fermeture prochaine de la division sérésienne « fonderie » de l'Espérance-Longdoz ainsi que contre les papiers de chômage et qui réclament des garanties pour leur avenir. » => « Par exemple, le 12 octobre 1971, une part significative du personnel appointé de Cockerill arrête de travailler pendant une demi-heure avec l'accord des délégations FGTB et CSC pour soutenir leurs collègues ouvriers qui luttent contre la fermeture prochaine de la division sérésienne « fonderie » de l'Espérance-Longdoz et contre les papiers de chômage. Ces actions réclament également des garanties pour l'avenir de leur entreprise. »

Page 177

- « refuse de descendre » => « refusent de descendre »
- « se solidarisant avec les différentes impactant » => « se solidarisant avec les différentes actions »

Page 178

- Supprimer le « de » => « vers des travailleurs d'autres secteurs »
- « afin de protéger leurs acquis et pour installer des rapports » => « afin de protéger leurs acquis et d'installer des rapports »

Page 182

- « l'Europe érige des mouvements » => « l'Europe érige des monuments »
- « En tenant compte que » => « En tenant compte de »

Page 183

- Supprimer le « du » => « est dépassée par la sidérurgie »

Page 188

- « le monde du travail liégeois déclenche » => « le monde du travail liégeois déclenche »

Page 189

- « les « luttes politiques » représentent à plus de 7% de l'ensemble de la conflictualité sociale liégeoise entre 1962 et 1972 » => « les « luttes politiques » représentent plus de 7% de l'ensemble de la conflictualité sociale liégeoise entre 1962 et 1972 »

Page 191

- « En outre, même si l'Homme aime les catégories nettes et bien séparées, il n'est pas pertinent dans le cadre de cette étude d'établir de forger des barrières » => « En outre, même si l'Homme aime les catégories nettes et bien séparées, il n'est pas pertinent dans le cadre de cette étude d'établir des barrières »

Page 193

¹ Bruxelles, Archives Générales du Royaume, Archives de la Gendarmerie., boîtes 93, 98, 103, *les rapports « modèle V » à propos des conflits sociaux en province de Liège entre 1970 et 1972.*

- « Ces différents engagements impliquent de nombreux bouleversements d'ordre économique et politique à la Belgique pendant les années 50 et 60 » => « Ces différents engagements impliquent de nombreux bouleversements d'ordre économique et politique en Belgique pendant les années 50 et 60 »

Page 194

- « interagir avec les nouvelles nations africaines indépendantes. Notamment au Congo, ces interactions provoquent des tensions » => « interagir avec les nouvelles nations africaines indépendantes¹²⁹³, notamment au Congo. Ces interactions provoquent des tensions »

Page 195

- « 7,8% de la conflictualité liégeoise possède des revendications » => « 7,8% de la conflictualité liégeoise a des revendications »
- « ils affichent une indépendance et une autonomie d'actions envers les milieux politiques (même ceux de son pilier) » => « ils affichent une indépendance et une autonomie d'actions envers les milieux politiques (même ceux de leur pilier) »

Page 195-196

- « ils affichent une indépendance et une autonomie d'actions envers les milieux politiques (même ceux de leur pilier). À l'instar des actions et des rassemblements coordonnés par les autorités de la Centrale des métallurgistes liégeois en marge de la manifestation organisée le 15 avril 1962 par le Mouvement Populaire Wallon à Liège, ils ne cherchent pas à éteindre toute unité et toute collaboration avec la politique. Surtout au sein de la FGTB liégeoise où beaucoup de délégués syndicaux sont communistes ou renardistes, les délégations syndicales souhaitent plutôt avoir les mains libres pour exercer librement des pressions sur les autorités politiques afin de faire avancer leurs revendications et leurs idéaux » => « ils affichent une indépendance et une autonomie d'actions envers les milieux politiques (même ceux de leur pilier). Néanmoins, à l'instar des actions et des rassemblements coordonnés par les autorités de la Centrale des métallurgistes liégeois en marge de la manifestation organisée le 15 avril 1962 par le Mouvement Populaire Wallon à Liège, ils ne cherchent pas à éteindre toute unité et toute collaboration avec la politique. En réalité, la FGTB liégeoise, où de nombreux partisans communistes et renardistes sont présents, souhaite de manière autonome influencer les autorités politiques afin de faire avancer ses revendications et ses aspirations. »

Page 197

- « Par exemple, le 23 mai 1964, plus de 400 transporteurs routiers arrêtent de travailler refusent de travailler ce jour avec le soutien de la Fédération liégeoise » => « Par exemple, le 23 mai 1964, plus de 400 transporteurs routiers refusent de travailler ce jour avec le soutien de la Fédération liégeoise »

Page 203

- « Par exemple, le 20 septembre 1962, près de 700 ouvriers de la Fabrique Nationale d'Herstal arrêtent de travailler avec l'accord de leurs délégations syndicales leurs activités afin de dénoncer le projet de loi concernant la fixation de la frontière linguistique » => « Par exemple, le 20 septembre 1962, près de 700 ouvriers de la Fabrique Nationale d'Herstal arrêtent, avec l'accord de leurs délégations syndicales, leurs activités afin de dénoncer le projet de loi concernant la fixation de la frontière linguistique »

Page 206

- « Par exemple, le 3 avril 1963, plus de 40 000 ouvriers-employés refusent pendant quelques heures pour contester les projets de loi concernant le maintien de l'ordre » => « Par exemple, le 3 avril 1963, plus de 40 000 ouvriers-employés ne prennent pas part au travail pendant quelques heures pour contester les projets de loi concernant le maintien de l'ordre »

Page 207

- « de faire l'entreprise au Mouvement Populaire Wallon » => de faire passer l'entreprise au Mouvement Populaire Wallon »

Page 208

- « il s'oppose fermement à l'érection de nouveaux institutions » => « il s'oppose fermement à l'érection de nouvelles institutions »

Page 210

- « s'oppose contre le gouvernement Lefèvre » => « s'oppose au gouvernement Lefèvre »
- « beaucoup praticiens de la santé s'indignent contre cet encadrement étatique » => « beaucoup de praticiens de la santé s'indignent contre cet encadrement étatique »

Page 214

- « lors de plusieurs morts, la responsabilité du monde médicale est imputée » → « lors de plusieurs accidents mortels, la responsabilité du monde médical est imputée »

Pages 217-218

- « humanitaire est l'unique but comme s'il y avait une anguille sous roche dans l'intervention » => « humanitaire est l'unique but comme s'il y avait dès le départ anguille sous roche dans l'intervention »
- Enlever l'italique à « Mesdames, Messieurs, nous avons toujours eu, nous aussi, le souci [...] de la sécurité de nos concitoyens qui se trouvent au Congo. Mais je tiens à vous répéter ici que les inquiétudes que nous avons à l'égard de leur sécurité ne sont pas nées récemment. Nous le formulons déjà depuis quelques temps, car nous considérons que la politique menée par notre pays à l'égard du Congo, depuis longtemps, est la cause profonde de ce que nous ayons à déplorer depuis un moment, au Congo, de nombreuses victimes, tant noires que blanches. Et si certaines de nos concitoyens sont en péril, c'est parce que, depuis longtemps, le gouvernement belge pratique une politique d'immixtion dans les affaires intérieures du Congo. [...] En fait, cette politique d'immixtion signifie, dans un débat sanglant qui se déroule entre deux parties congolaises, qu'on le veuille au non, Messieurs, la Belgique a pris la responsabilité de soutenir une des parties. [...] Il va de soi qu'à partir de ce moment-là, dans l'optique des Congolais se trouvant dans l'autre camp que [...] vous soutenez encore, les citoyens belges ne pouvaient apparaître que comme des gens appartenant à un pays dont le gouvernement soutient l'adversaire [...] Non, absolument pas (opposition contre la théorie des otages civils) [...] mais je vais vous dire que la situation à laquelle on est arrivés, vous avez contribué à la créer. [...] Vous avez déclaré tout à l'heure, ainsi qu'à la radio, qu'il ne vous était pas possible d'intervenir sur le plan politique sans arriver à d'autres solutions que celle que vous avons connue ce matin. Permettez-moi de vous dire que si vous aviez conseillé à ceux que vous soutenez une position plus raisonnable qui aurait consisté à rechercher des solutions plus pacifiques au conflit qui se déroule là-bas, vous pouviez en tout cas faire savoir que l'aide fournie par nous à l'ANC (Armée nationale Congolaise) serait retirée. [...] Vous poursuivez la mauvaise politique réactionnaire du passé. Il est incontestable que le geste posé par la Belgique aujourd'hui pourra avoir des conséquences sur le plan international. »
- « contre un pays indépendant qui ne respecte en aucun cas le droit des peuples à disposer d'eux même » => « contre un pays indépendant, ne respectant en aucun cas le droit des peuples à disposer d'eux même »

Page 220 :

- À la note 1479, il faut remplacer « ... *un demi-siècke de bouleversements* ... » par « ... *un demi-siècle de bouleversements* ... ».
- Il faut remplacer « ... lors des gouvernements Eyskens dans lequel les sociaux-chrétiens ... » par « ... lors des gouvernements Eyskens dans lesquels les sociaux-chrétiens ... ».

Page 221 :

- À la note 1482, il faut remplacer « ... *un demi-siècke de bouleversements* ... » par « ... *un demi-siècle de bouleversements* ... ».
- Il faut remplacer « ... le nouveau Premier ministre le conservateur social-chrétien bruxellois Paul Vanden Boeynants annonce ... » par « ... le nouveau Premier ministre, le conservateur social-chrétien bruxellois Paul Vanden Boeynants, annonce ... ».

Page 222 :

- À la note 1492, il faut remplacer « ... in Vocabulaire politique du CRISP ... » par « ... in *Vocabulaire politique du CRISP* ... ».

Page 223 :

- Il faut remplacer « ... même si nous pouvons certains pays voisins y avoir recourt au milieu des années 60 ... » par « ... même si nous pouvons dans certains pays voisins y avoir recours au milieu des années 60 ... ».
- Il faut remplacer « ... ils semblent un dispositif exceptionnel ... » par « ... ils semblent être un dispositif exceptionnel ... ».

Page 225 :

- Il faut remplacer « Par exemple, 12 décembre 1966 ... » par « Par exemple, le 12 décembre 1966 ... ».
- Il faut remplacer « Ils s'inquiètent vis-à-vis des secteurs sidérurgiques vieillissantes ... » par « Ils s'inquiètent vis-à-vis des secteurs sidérurgiques vieillissants ... ».
- Il faut remplacer « ... qui doit affronter une concurrence internationale ... » par « ... qui doivent affronter une concurrence internationale ... ».

Page 226 :

- À la note 1521, rajouter : « Le renouvellement des structures internes de la F.G.T.B. et le processus de nomination du secrétaire général de la F.G.T.B. », in *Courrier hebdomadaire du CRISP*, n° 418 (1968), p. 1-17.

Page 228 :

- Il faut remplacer « ... surtout que de nombreux bassins de Wallonie ... » par « ... d'autant plus que de nombreux bassins de Wallonie ... ».

Page 229 :

- Il faut remplacer « ... lors de la campagne des élections sociale de 1967 ... » par « ... lors de la campagne des élections sociales de 1967 ... ».

Page 230 :

- Il faut remplacer « ... nous relevons que certaines délégués CSC liégeois ... » par « ... nous relevons que certains délégués CSC liégeois ... ».
- À la note 1547, il faut remplacer « ... Les intellectuels catholiques en Belgique francophone aux 19e et 20e siècles ... » par « ... *Les intellectuels catholiques en Belgique francophone aux 19e et 20e siècles* ... ».

Page 231 :

- Il faut remplacer « ... un abaissement des taux de la TVA (et une indexation des barèmes fiscaux ... » par « ... un abaissement des taux de la TVA et une indexation des barèmes fiscaux ... ».

Page 232 :

- À la note 1557, il faut remplacer « ... *Analyse de l'Ihoes* ... » par « ... *Analyse de l'IHOES* ... ».

Page 233 :

- Il faut remplacer « ... y participent avec ceux des autres territoires ... » par « ... y participe avec ceux des autres territoires ... ».

Page 235 :

- À la note 1569, il faut remplacer « ... économie rurale ... » par « ... *Économie rurale* ... ».

Page 236 :

- Il faut remplacer « ... les actions violentes de mars 1971 constitue ... » par « ... les actions violentes de mars 1971 constituent ... ».

Page 239.

- À la note 1600, il faut remplacer « ... in Le Maitron ... » par « ... in *Le Maitron* ... ».

Page 242.

- À la note 1618, rajouter : « Les mouvements de la paix en Belgique », in *Courrier hebdomadaire du CRISP*, [en ligne], n° 240 (1964), p. 1-28.

Page 244 :

- Il faut remplacer « ... l'Espagne républicaine la seule légitime à leurs yeux ... » par « ... l'Espagne républicaine, la seule légitime à leurs yeux ... ».
- À la note 1638, il faut remplacer : « LA JOC ET LA QUESTION DES DISCRIMINATIONS ET DU RACISME DANS LES ANNÉES 1970 EN BELGIQUE LE TÉMOIGNAGE D'ALFONSO ÁLVAREZ LAFUENTE » par « La JOC et la question des discriminations et du racisme dans les années 1970 en Belgique. Le témoignage d'Alfonso Álvarez Lafuente ».

Page 245 :

- Il faut remplacer « ... participent même à aux extraditions de certains anarchistes ... » par « ... participent même aux extraditions de certains anarchistes ... ».
- À la note 1639, il faut remplacer « ... Le fusil et l'olivier. Les droits de l'Homme en Europe face aux dictatures méditerranéennes (1949-1977) ... » par « ... *Le fusil et l'olivier. Les droits de l'Homme en Europe face aux dictatures méditerranéennes (1949-1977)* ... ».
- À la note 1644, il faut remplacer « ... in Communications ... » par « ... in *Communications* ... ».

Page 246 :

- À la note 1650, il faut remplacer « *Main-d'œuvre immigrée et revendications "qualitatives". La "grève sauvage" chez Michelin à Leeuw-Saint-Pierre en 1970* » par « Main-d'œuvre immigrée et revendications "qualitatives". La "grève sauvage" chez Michelin à Leeuw-Saint-Pierre en 1970 ».

Page 248 :

- À la note 1659, il faut remplacer « ... *Revue d'Histoire Moderne & Contemporaine* ... » par « ... *Revue d'Histoire Moderne & Contemporaine* ... ».

Page 249 :

- À la note 1666, il faut remplacer « ... AVRIL 1970 : LES ETUDIANTS DE BRUXELLES CONTRE LES COLONELS GRECS » par « ... Avril 1970 : les étudiants de Bruxelles contre les Colonels Grecs ».

Page 250 :

- Il faut remplacer « ... nous pouvons clairement remarquer la division ... » par « nous pouvons clairement remarquer que la division ... ».

Page 251 :

- Il faut remplacer « ... les directions ont difficile de dialoguer ... » (belgicisme) par « ... les directions rencontrent des difficultés à dialoguer ... ».

Page 252 :

- Il faut remplacer « ... il est notable de remarquer ... » par « ... nous remarquons ... ».
- Il faut remplacer « En voyant la conflictualité à Bruxelles ... » par « Cependant, en voyant la conflictualité à Bruxelles ... ».
- Il faut remplacer « ... comme un vrai ouvrier comme le fait Rik Hemmerijckx ... » par « ... comme un véritable ouvrier comme le fait Rik Hemmerijckx ... ».

Page 253 :

- Il faut remplacer « ... les directions, [...], ne sont pas disposés à accepter facilement ... » par « ... les directions, [...], ne sont pas disposées à accepter facilement ... ».
- Il faut remplacer « ... afin de contraindre les directions et les organisations patronales d'accepter leurs réclamations ... » par « ... afin de contraindre les directions et les organisations patronales à accepter leurs réclamations ... ».